

**BOMANN®**

# ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



**SMS 349**

## Γενικές Οδηγίες ασφαλείας

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή και κρατείστε τις μαζί με την εγγύηση, την απόδειξη και ει' δυνατόν την αυθεντική συσκευασία. Εάν δώσετε τη συσκευή σε κάποιον άλλο, δώστε του και αυτές τις οδηγίες.

- Η συσκευή προορίζεται μονάχα για ιδιωτική χρήση και για συγκεκριμένο σκοπό. Δεν προορίζεται για εμπορική χρήση. Μην την χρησιμοποιείτε σε ανοιχτό χώρο. Κρατείστε την μακριά από πηγές θερμότητας, από το ηλιακό φως, υγρασία (ποτέ μην την βυθίσετε σε υγρά) και αιχμηρά αντικείμενα. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή με βρεγμένα χέρια. Εάν η συσκευή έχει υγρασία ή βραχεί βγάλτε την αμέσως από την πρίζα.
- Όταν την καθαρίζετε ή την φυλάσσετε, απενεργοποιήστε την και βγάλτε την από την πρίζα (τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο), εάν δεν χρησιμοποιείτε την συσκευή για αρκετό καιρό αφαιρέστε τα ενσωματωμένα αξεσουάρ.
- Μην αφήνετε την συσκευή να δουλεύει χωρίς επίβλεψη. Εάν αποχωρήσετε από το δωμάτιο, απενεργοποιήστε την συσκευή και βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα.
- Ελέγχετε συχνά το καλώδιο για βλάβες. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή εάν έχει υποστεί βλάβες.
- Μην επισκευάζετε την συσκευή μόνοι σας. Πάντα να επικοινωνείτε με εξειδικευμένους τεχνικούς. Για να αποφεύγετε κινδύνους, πάντα ζητάτε από τον κατασκευαστή ή από εξειδικευμένους τεχνικούς να σας αλλάξουν κάποιο ελαττωματικό καλώδιο κλπ.
- Χρησιμοποιείτε μονάχα αυθεντικά ανταλλακτικά
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις ακόλουθες «ειδικές οδηγίες ασφαλείας»

## Παιδιά και άτομα με αναπηρία

- Για να διασφαλίσετε την ασφάλεια των παιδιών σας κρατείστε τις εσωτερικές συσκευασίες (πλαστικά κουτιά, σακούλες κλπ.) μακριά από αυτά.

### Προειδοποίηση:

Μην αφήνεται μικρά παιδιά να παίζουν με τις ζελατίνες, υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας

- Για να προστατέψετε παιδιά και άτομα με αναπηρία από τους κινδύνους του ηλεκτρικού ρεύματος, σιγουρευτείτε ότι η συσκευή δεν χρησιμοποιείται από αυτά χωρίς επίβλεψη. Η συσκευή δεν είναι παιχνίδι, μην αφήνετε μικρά παιδιά να παίζουν μαζί της.
- Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (και παιδιά) που έχουν μειωμένες φυσικές, σωματικές και νοητικές ικανότητες και/ή δεν έχουν εμπειρία στη χρήση παρόμοιων συσκευών, εκτός κι αν γίνεται υπό την επίβλεψη κάποιου υπεύθυνου για την ασφάλεια τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να χρησιμοποιούν την συσκευή πάντα υπό την επίβλεψη κάποιου ενήλικα, για να γίνει σίγουρο ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.

## Ειδικές Οδηγίες ασφαλείας για αυτό το μηχανήμα

- Βεβαιωθείτε ότι το περίβλημα του μοτέρ δεν είναι βρεγμένο.
- Δώστε προσοχή στην επιβράδυνση του κινητήρα μετά από την απενεργοποίηση.
- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για την πολτοποίηση και ανάμιξη των τροφίμων και ποτών και για τον τεμαχισμό μαζί με το multicorper.
- Λειτουργία Short-time: η χρήση της συσκευής δεν υπερβαίνει

τα 3 λεπτά με τα μαλακά τρόφιμα και όχι περισσότερο από 2 λεπτά με σκληρά τρόφιμα. Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για τουλάχιστον 2 λεπτά πριν χρησιμοποιήσετε ξανά.

### Προειδοποίηση:

- Η Λεπίδα του μπλέντερ είναι πολύ αιχμηρή! Πρέπει επομένως να αντιμετωπιστεί με μεγάλη προσοχή! ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!
- Σιγουρευτείτε ότι το περίβλημα δεν είναι υγρό.

- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για την επεξεργασία μικρών ποσοτήτων των τροφίμων! Γεμίστε το δοχείο με τις μέγιστες ποσότητες στον πίνακα προδιαγραφών!
- Μην βάζετε σκληρά τρόφιμα όπως τα παγάκια στο δοχείο! Η λεπίδα μπορεί να πάθει ζημιά!

## Επεξήγηση των εξαρτημάτων

- 1 Διακόπτης ελέγχου δύο επιπέδων
- 2 Περίβλημα του μοτέρ
- 3 Αφαιρούμενος αναδευτήρας
- 4 Προσαρμογέας για σύρμα
- 5 Χτυπητήρι
- 6 Καπάκι του μηχανήματος κοπής
- 7 Λεπίδα πολλαπλών χρήσεων
- 8 Διαφανές δοχείο
- 9 Κάτοχος αξεσουάρ

## Πριν από τη χρήση

- Αφαιρέστε όλα τα μέρη προσεκτικά έξω από τη συσκευασία. Αποθηκεύστε τη συσκευασία και το εσωτερικά υλικά συσκευασίας για το σύνολο της διάρκειας ισχύος της εγγύησης.
- Καθαρίστε τη συσκευή πριν την χρησιμοποιήσετε για την πρώτη φορά, όπως περιγράφεται στην ενότητα "Καθαρισμός και συντήρηση".

## Σύνδεση Εξαρτημάτων

### Τοποθέτηση του αναδευτήρα

- Τοποθετήστε το περίβλημα του μοτέρ (2) στον αναδευτήρα (3) (βλ. εικόνα Α).
- Περιστρέψτε το περίβλημα του μοτέρ δεξιόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι είναι σφιχτό.

### Αφαίρεση του αναδευτήρα

- Αφαιρέστε τον αναδευτήρα από το περίβλημα του μοτέρ, στρέφοντάς το αριστερόστροφα.

### Χτυπητήρι

- Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το χτυπητήρι(5), αντικαταστήστε τον αναδευτήρα (5) από τον προσαρμογέα (4).

- Ασφαλίστε το σύρμα στη θέση του με την εφαρμογή μέτριας πίεσης στο κιβώτιο ταχυτήτων του προσαρμογέα (βλ. Εικόνα Β).
- Τοποθετήστε το περίβλημα κινητήρα (2) στον προσαρμογέα (4).
- Σφίξτε το περίβλημα του κινητήρα δεξιόστροφα. Βεβαιωθείτε ότι είναι σφιχτό.

### Κόφτης κύβων

- Τοποθετήστε τη λεπίδα (7) (αιχμηρές απολήξεις στραμμένες προς τα κάτω) στον άξονα μετ' άλλων που βρίσκεται στο δοχείο.
- Τοποθετήστε το καπάκι (6) στο δοχείο και σφίξτε το.

- Τοποθετήστε το κάλυμμα του μοτέρ στη θέση του και ασφαλίστε το στη θέση το με στροφή προς τα δεξιά.

### Λειτουργία και Αξεσουάρ

Διακόπτης ελέγχου δύο επιπέδων (1)

Επίπεδο I: Αυτό δίνει την μικρότερη ταχύτητα και δεν μπορεί να ρυθμιστεί.

Επίπεδο II: Αυτό παρέχει τη μέγιστη ταχύτητα και δεν μπορεί να ρυθμιστεί.

Εξάρτημα	Λειτουργία	Ταχύτητα	Χρόνος Λειτουργίας
Αναδευτήρας (3)	Για την ανάμιξη και ανάδευση ποτών, αυγών, για σάλτσες και καλλυντικά γαλακτώματα (Π.χ. κρέμα), πολτοποίηση σούπας και σάλτσες	Επίπεδο I ή Επίπεδο II	max. 3 min.
Χτυπητήρι (5)	Για ανακάτεμα κρέμας γάλακτος, αυγών, για λευκές και γλυκές σάλτσες, για παντεσπάνι, για διάφορα μείγματα και άλλα αφρώδη τρόφιμα	Επίπεδο I ή Επίπεδο II	max. 3 min.
Πολταπλές λεπίδες (7)	Για τον τεμαχισμό σε κύβους κρεμμύδια, καρόδια, βότανα κλπ.	Επίπεδο I ή Επίπεδο II	max. 1 min.

### Χρησιμοποιώντας τον αναδευτήρα και το χτυπητήρι

1. Βεβαιωθείτε ότι το βύσμα δεν έχει τοποθετηθεί! Ξετυλίξτε το καλώδιο

2. Επιλέξτε ένα αξεσουάρ. Παρακαλώ σημειώστε την ενότητα "Τοποθέτηση Αξεσουάρ". Κλειδώστε τον αναδευτήρα στη θέση του στρέφοντας

μία φορά.

3. Κόψτε τα τρόφιμα που πρέπει να αναμειχθούν εκ των προτέρων σε μικρά κομμάτια.

4. Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε το χτυπητήρι (5), αντικαταστήστε τον αναδευτήρα από τον προσαρμογέα (4). Ασφαλίστε το σύρμα στη θέση του με την εφαρμογική μέτριας πίεσης στο κιβώτιο ταχυτήτων του προσαρμογέα.

5. Τοποθετήστε τα στοιχεία που πρέπει να αναμειγξτε σε ένα δοχείο με υψηλά τοιχώματα. Εισάγετε τον αναδευτήρα ή το χτυπητήρι.

#### Προσοχή:

Μην παραγεμίσετε το δοχείο, διότι διαφορετικά τα τρόφιμα δεν θα μειωθούν σε μέγεθος.

#### Προειδοποίηση:

Αν θέλετε να χρησιμοποιήσετε τον αναδευτήρα για πολτοποίηση σούπας και σάλτσας στην κασαρόλα, θα πρέπει να το χρησιμοποιήσετε μόνο για λίγα δευτερόλεπτα. Δώστε προσοχή σε θερμές πιπιλλίες που μπορεί να να εκπεμφθούν. Πάντα να βυθίζεται ο αναδευτήρας ή το χτυπητήρι.

6. Κρατήστε τη συσκευή κατά τέτοιο τρόπο ώστε να είστε σε θέση να λειτουργήσετε το διακόπτη ελέγχου των δύο επιπέδων (1) με τα δάχτυλά σας.

7. Συνδέετε τη συσκευή σε μία σωστά εγκατεστημένη πρίζα ασφαλείας, 230 V/50 Hz.

8. Πιέστε ένα από τα πλήκτρα του διακόπτη ελέγχου δύο επιπέδων. Μετακινήστε τον αναδευτήρα ή το χτυπητήρι.

9. Μπορείτε να επιτύχετε παλμική λειτουργία πατώντας το αντίστοιχο κουμπί ανά τακτά χρονικά διαστήματα και μετά να το απελευθερώνετε.

10. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα, όταν αφήσετε το κουμπί.

11. Πάντα να περιμένετε για τη λεπίδα από τον αναδευτήρα ή το χτυπητήρι να σταματήσει!

12. Τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα μετά τη χρήση.

Καθαρίστε και τοποθετήστε τη συσκευή στο χώρο φύλαξής της, όπως περιγράφεται στην ενότητα "Καθαρισμός και συντήρηση".

### Χρησιμοποιώντας το Multi-μίξερ

1. Σιγουρευτείτε ότι δεν την έχετε συνδέσει στην πρίζα.

2. Αφαιρέστε τη κεντρική ράβδο του μίξερ (3)

περιστρέφοντας την και τραβώντας την από το κυρίως σώμα (2).

3. Τοποθετήστε το πολύ-λειτουργικό μίξερ σε μία επίπεδη επιφάνεια και στη συνέχεια ανοίξτε το καπάκι(6).

Τοποθετήστε προσεκτικά, στο εσωτερικό της συσκευής, την λεπίδα, με τις άκρες κοπής προς τα κάτω

4. Κόψτε σε μικρά κομμάτια, τα τρόφιμα που θα τοποθετήσετε στο Multi-μίξερ. Γεμίστε το διαφανές δοχείο (8). Μην γεμίσετε το δοχείο έως επάνω, δείτε την χωρητικότητα. Δώστε προσοχή στον παρακάτω πίνακα.

Τύπος τροφίμων	Προετοιμασία	Μέγιστη Ποσότητα	Μέγιστος χρόνος	Εργαλείο
Βρασμένα αυγά	Ψηφουδισμένα, κομμένα	300g (1/4 κομμάτια)	10 sec.	Λεπίδα
Χοιράκια		150g	15 sec. ή παλμικά	Λεπίδα
Καρόδια/φουντούκια	Χωρίς κέλυφος!	200g	15 sec.	Λεπίδα
Αμύγδαλα	Χωρίς κέλυφος!	200g	15 sec.	Λεπίδα
Σκόρδο	Ψηφουδισμένο	200g	15 sec. ή παλμικά	Λεπίδα
Κρεμμύδια	2cm κομμάτια	250g	15 sec. ή παλμικά	Λεπίδα
Μαϊντανός	πλυμένος, χωρίς κοτσάνια	60g	10 sec.	Λεπίδα
Ψωμί (ψιχουλα ψωμιού)	2cm κομμάτια	40g	15 sec. ή παλμικά	Λεπίδα
Κρέας	2cm κομμάτια	250-400g	15 sec. ή παλμικά	Λεπίδα
Παμεζάνα	1cm κομμάτια	100g	15-20 sec	Λεπίδα

Μπορείτε επίσης να κόψετε και τρόφιμα τα οποία δεν εμφανίζονται εδώ. Για να καθορίσετε το μέγιστο χρόνο mixing κάποιου τροφίμου που δεν εμφανίζεται εδώ, συγκρίνετε το με την σκληράδα οποιουδήποτε τροφίμου που περιγράφεται σε αυτόν τον πίνακα. Για παράδειγμα ένα μήλο έχει την ίδια περίπου πυκνότητα με ένα κρεμμύδι. Σε αυτή την περίπτωση ανατρέξτε στον πίνακα αναζητώντας το κρεμμύδι.

Στη συνέχεια σφραγίστε ξανά το μολ με το καπάκι, οι ειδικοί οδηγοί στο κάτω μέρος του καπακιού και στο πάνω μέρος του δοχείο πρέπει να κλειδώνουν μεταξύ τους.

6. Τοποθετήστε το κυρίως σώμα με τον μηχανισμό στο επάνω μέρος του καπακιού και κλειδώστε το στη θέση του, περιστρέφοντας το, προς τα δεξιά.
7. Συνδέστε τη συσκευή μονάχα σε μία σωστά εγκατεστημένη πρίζα τοίχου 230 V/50 Hz. Αφήστε το multi-μίξερ όρθιο σε μία επιφάνεια έως ότου αφαιρέσετε την ειδική λεπίδα.
- (7). Κρατείστε το multi-μίξερ σταθερά με το χέρι σας.
8. πατήστε ένα από τα δύο κουμπιά στο διακόπτη επιλογής 2 επιπέδων. Μπορείτε να πετύχετε mixing με διακοπές, πατώντας και αφήνοντας το κουμπί ανά διάφορα χρονικά διαστήματα.
9. Βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα μετά από κάθε χρήση. Περιμένετε έως ότου η λεπίδα να σταματήσει να περιστρέφεται, πριν αφαιρέσετε τα περιεχόμενα του δοχείου! Αφαιρέστε το κυρίως σώμα με τον μηχανισμό, περιστρέφοντας το και τραβώντας το ελαφρά.
10. Ανοίξτε το καπάκι και αφαιρέστε προσεκτικά την λεπίδα.

#### Προειδοποίηση:

Η λεπίδα είναι πολύ κοφτερή, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!!

11. Αδειάστε τα περιεχόμενα του δοχείου σε κάποιο άλλο δοχείο.
12. Καθαρίστε την συσκευή όπως περιγράφεται στο «Καθαρισμός και συντήρηση»

#### Καθαρισμός και συντήρηση

- Πάντα θα πρέπει να βγάξετε το καλώδιο από την πρίζα πριν καθαρίσετε την συσκευή.
- Περιστρέψτε τη κεντρική ράβδο και καθαρίστε την με άφθονο νερό. Στη συνέχεια στεγνώστε την καλά.
- Τα αφαιρούμενα μέρη που έχουν έρθει σε επαφή με φαγητό, μπορούν να καθαριστούν με σαπουνάδα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα κοινό καθαριστικό πιάτων. Μην βυθίσετε τη συσκευή σε νερό.
- Τρίψτε την επιφάνεια της συσκευής με μία υγρή πετσέτα για να την καθαρίσετε και στη συνέχεια στεγνώστε την με ένα στεγνό πανί.
- Μετά τον καθαρισμό, στερεώστε την κεντρική ράβδο στην ειδική θήκη για αξεσουάρ (Δείτε το σχήμα D). Σφίξτε καλά τα αξεσουάρ και την ράβδο για να μην επιτρέψετε στα αξεσουάρ να πέσουν από τη θέση τους.

#### Ανάπτυξη θορύβου.

Το επίπεδο του θορύβου στο αυτί του χρήστη (LpA) μετρήθηκε σύμφωνα με το DIN EN ISO 3744. Το επίπεδο του θορύβου που μετρήθηκε είναι: 75 dB(A) (no limit)

Αυτή η συσκευή έχει εξεταστεί σύμφωνα με όλες τις σχετικές τρέχουσες οδηγίες CE, όπως οι οδηγίες ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και χαμηλής τάσης, και έχει κατασκευαστεί σύμφωνα με τους πιο πρόσφατους κανονισμούς για την ασφάλεια.

Υπόκειται σε τεχνικές αλλαγές χωρίς προειδοποίηση!

#### Εγγύηση

Η συσκευή που παρέχεται από την εταιρία μας καλύπτεται από εγγύηση 24 μηνών που αρχίζει ημερομηνία της αγοράς (απόδειξη). Κατά τη διάρκεια της εγγύησης οποιοδήποτε ελάττωμα της συσκευής ή των εξαρτημάτων της \*) που αποδίδεται στο υλικό ή σε ατέλειες κατασκευής θα διορθωθεί δωρεάν επισκευάζοντάς το ή, κατά την κρίση μας, αντικαθιστώντας την. Οι υπηρεσίες εγγύησης δεν συνεπάγονται επέκταση της εγγύησης ούτε δίνουν οποιοδήποτε δικαίωμα σε μια νέα εγγύηση!

Η απόδειξη της εγγύησης χορηγείται με την απόδειξη της αγοράς. Χωρίς απόδειξη της αγοράς καμία δωρεάν αντικατάσταση ή επισκευή δεν πραγματοποιείται. Εάν επιθυμείτε να δηλώσετε κάτι σε σχέση με την εγγύηση παρακαλώ επιστρέψτε ολόκληρη την συσκευή στην αρχική συσκευασία στον έμπορο μαζί με την απόδειξη. Ατέλειες στα αναλώσιμα ή αντικείμενα που φθείρονται (π.χ. έμβολα μηχανών, λεπίδες ζύμωσης, άζονες κίνησης, εφεδρικός τηλεχειρισμός, εφεδρικές οδοντόβουρτσες, λεπίδες πριονιών, κ.λ.π.) όπως και στον καθαρισμό, συντήρηση ή στην αντικατάσταση από τα εν λόγω μέρη δεν καλύπτονται από την εγγύηση και ως εκ τούτου χρεώνονται! Η εγγύηση διακόπτεται σε περίπτωση επέμβασης αναρμόδιου.

#### Μετά από τη λήξη της εγγύησης

Μετά από τη λήξη της εγγύησης οι επισκευές μπορούν να γίνουν από τον έμπορο ή την υπηρεσία επισκευής έναντι πληρωμής των επόμενων δαπανών.



#### Σημασία του συμβόλου «Κάδος Απορριμμάτων»

Προστατέυστε το περιβάλλον μας, μην πετάτε ηλεκτρονικό εξοπλισμό μαζί με τα οικιακά σκουπίδια. Παρακαλώ επιστρέψτε οποιοδήποτε ηλεκτρονικό εξοπλισμό δεν χρησιμοποιείτε στα ειδικά σημεία περισυλλογής που υπάρχουν ειδικά για τη διάθεση ηλεκτρικών συσκευών και εξοπλισμού. Αυτό βοηθάει στην ανακύκλωση και σε άλλες μορφές επαναχρησιμοποίησης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά μπορείτε να ζητήσετε από τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας.